

a

Língua no fio da navalha

Ensaio para um dicionário da
Língua Portuguesa

Isabel Casanova

CATALOGAÇÃO RECOMENDADA

A língua no fio da navalha

A língua no fio da navalha – Ensaio para um dicionário da Língua Portuguesa
Isabel Casanova – Lisboa: Universidade Católica Editora, 2006. – 136p.; 23 cm

ISBN 972-54-0143-3

I – Tít.

CDU 802.0(091)

© Universidade Católica Editora | Lisboa 2006

EDIÇÃO: Universidade Católica Editora, Unipessoal, Lda

COMPOSIÇÃO GRÁFICA: Conceptprint

IMPRESSÃO E ACABAMENTOS: Conceptprint

CAPA: Serviços de Edição da Escola Superior de Biotecnologia | UCP

DATA: Setembro 2006

DEPÓSITO LEGAL: 246677/06

ISBN 10 DÍGITOS: 972-54-0143-3

ISBN 13 DÍGITOS: 978-972-54-0143-9

UNIVERSIDADE CATÓLICA EDITORA

Palma de Cima – 1649-023 LISBOA

tel. (351) 217 214 020 • fax. (351) 217 214 029

www.uceditora.ucp.pt | uce@uceditora.ucp.pt

ÍNDICE

Prefácio	5
Introdução	11
1. Um Dicionário para quê e para quem?	13
1.1. A tradição inglesa.	13
1.1.1. de Robert Cawdrey a Samuel Johnson	13
1.1.2. de Samuel Johnson a James Murray	25
1.1.3. de James Murray aos nossos dias	32
1.2. A experiência portuguesa	39
1.2.1. de Melo Bacellar ao trabalho da Academia	40
1.2.2. da nova edição de Morais Silva aos nossos dias	47
2. A dignificação da língua: as Academias	55
3. Descrever ou prescrever? A questão polémica da norma.	65
4. A Língua como forma de identidade nacional	75
5. Os neologismos	83
6. As entradas	103
7. A ortografia	109
8. As informações gramaticais	117
9. Em guisa de conclusão	121
10. Bibliografia	123

